



*Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Gäste,  
chers amis du Cannet,*

*herzlich willkommen und bienvenue zur  
zweifachen Feier des 40-jährigen Bestehens  
der Städtepartnerschaft zwischen Königstein  
i. Ts. und Le Cannet-Rocheville an der Côte  
d'Azur sowie des Burgfestes 2012. In den  
40 Jahren unserer Städtepartnerschaft haben  
die Burg, das Burgfest, die Burgfräulein,  
Ritter, Garde und Fanfarecorps sowie  
andere Königsteiner Vereine immer eine  
besondere Rolle gespielt, auch bei den zahl-  
reichen deutsch-französischen Begegnungen  
in Le Cannet oder Königstein. So freuen*

*wir uns, dass wir in diesem Jahr dank der  
Kooperation mit dem Burgverein Königstein  
e.V. das Burgfest und die Städtepartnerschaft  
zusammen feiern und unseren französischen  
Gästen eine sehr attraktive Seite Königsteins  
zeigen können.*

*40 Jahre Städtepartnerschaft bedeuten  
40 Jahre lebendige Annäherung in unzähl-  
igen Begegnungen und Freundschaften,  
die bei vielen Veranstaltungen, Reisen,  
Wanderungen, Kultur- und Jugendaus-  
tauschen entstanden sind. Das sind 40 Jahre  
Engagement mit Herz und Verstand für  
nachbarschaftliche Völkerverständigung von  
vielen, vielen Menschen in Le Cannet und  
Königstein. Näheres finden Sie auf unseren  
seit Jahren bestehenden und gerade neu gestal-  
teten Internetseiten unter [www.le-cannet.de](http://www.le-cannet.de).*

*Nochmals herzlich willkommen und  
Ihnen allen beste Wünsche für ein schönes  
Festwochenende.*

*Reinhard Siepenkort*

*Dr. Reinhard Siepenkort  
Vorsitzender  
Förderkreis der Städtepartnerschaft e.V.  
Königstein i. Ts.*



## Restaurant Ratsstuben

Inh.: Georgopoulos  
Hauptstraße 44 · Königstein  
Tel. 06174 / 52 50 · Fax 2 50 58

**Öffnungszeiten:**  
11.30 – 14.30 Uhr  
und 17.30 – 24.00 Uhr  
Montag Ruhetag